



# CITTÀ DI ALGHERO

## Provincia di Sassari

### SETTORE I

Appalto del Servizio di pulizia degli uffici delle strutture comunali e degli uffici giudiziari

#### Risposta alle richieste di chiarimento pervenute

##### **Quesito n. 1**

---

**D.1:** Per quanto riguarda il sopralluogo, di cui all'art. 9 del disciplinare di gara, è possibile che lo stesso venga effettuato da una persona in possesso della procura notarile?

**R.1:** In relazione al sopralluogo di cui al punto 9 del disciplinare di gara, si specifica che lo stesso deve essere effettuato da persona munita dei poteri per rappresentare ed impegnare all'esterno la società concorrente, pertanto, oltre che al legale rappresentante e al preposto, sono ammessi al sopralluogo l'istitutore o altro soggetto muniti di apposita procura notarile.

##### **Quesito n. 2**

---

**D.2:** Si chiede di verificare se l'attribuzione dei n. 3 (tre) punti, prevista a pagina 4, punto 11.1, del Disciplinare di gara, relativamente alla "adozione del sistema di gestione ambientale tipo EMAS o ISO 14001", sia in contrasto con quanto disposto nel DPCM 1 marzo 2007.

**R.2:** *La previsione, quale elemento di valutazione, dell'adozione da parte del concorrente del sistema di gestione ambientale tipo EMAS o ISO 14001 è da ritenersi legittima e corretta, in relazione a quanto enunciato nel DPCM 1 marzo 2007, nell'art. 44 del d.lgs. n. 163/2006 ed anche in considerazione dei soli 3 punti attribuiti a questo specifico elemento.*

##### **Quesito n. 3**

---

**D.3:** In caso di partecipazione di un costituendo Raggruppamento Temporaneo di imprese, chi dovrà eseguire il sopralluogo?

**R.3 :** *Le operazioni di sopralluogo dovranno essere eseguite da parte dell'impresa mandataria, nel caso di raggruppamento temporaneo di concorrenti già costituito, ovvero, da almeno una delle imprese facenti parte del costituendo raggruppamento.*

*Si precisa, altresì, che le misure delle superfici e le specifiche caratteristiche dei siti, indicati nell'"elenco sedi", di cui all'allegato n. 1 del Capitolato Speciale d'Appalto, dovranno essere verificate direttamente dai partecipanti durante i sopralluoghi che andranno comunque effettuati autonomamente da parte degli stessi, ferma restando, nel caso di problematiche o incertezza, la disponibilità del Servizio Affari Generali del Comune di Alghero a fornire eventuali ulteriori chiarimenti e precisazioni.*

#### **Quesito n. 4**

---

**D.4:** Chi dovrà sottoscrivere l'istanza di partecipazione caso di partecipazione alla gara nel caso di un consorzio ex art. 34, comma 1, lett. b), D.Lgs. n. 163/2006?

**R.4:** *In caso di partecipazione di un consorzio ex art. 34, comma 1, lett. b) del d.lgs. n. 163/2006, l'istanza di partecipazione di cui al punto 14, lettera A) del Disciplinare di gara, dovrà essere sottoscritta dal Consorzio e, per quanto di competenza, dalle consorziate*

#### **Quesito n. 5**

---

**D.5:** Ad eccezione dei requisiti di idoneità morale, quali requisiti dovrà possedere la consorziata di un consorzio di cooperative ex legge n. 422 del 1909, di cui all'art. 34, comma 1, lett. b), d.lgs. n. 163/2006, dato che in base alla disciplina legale ed alla giurisprudenza, ai fini della partecipazione ad un appalto di servizi, il possesso dei requisiti di idoneità tecnica e finanziaria va riferita all'intero consorzio ed esteso alla consorziata quale articolazione organica del soggetto collettivo?

**R.5:** *La consorziata di un consorzio di cooperative ex legge n. 422 del 1909, di cui all'art. 34, comma 1, lett. b) del d.lgs. n. 163/2006, oltre ai requisiti morali, dovrà dimostrare il possesso dei requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnica-organizzativa nel rispetto di quanto previsto al punto 7 del Disciplinare di gara e di quanto stabilito agli articoli 35 e 36 del Codice dei contratti pubblici.*

#### **Quesito n. 6**

---

**D.6:** L'art. 54 della Legge Regionale della Sardegna n. 5/2007, al comma 1, prevede che l'offerta per gli appalti di lavori, servizi e forniture sia corredata da una cauzione pari all'1% dell'importo dell'appalto, che potrà essere ridotto ai sensi del comma 11 del medesimo articolo, del 50% nel caso in cui le imprese siano in possesso della certificazione UNI CEI 45000 o UNI CEI ISO 9000. Nel Bando e nel Disciplinare di gara non si fa riferimento a questa norma, è possibile applicarla?

**R.6:** *La Legge Regionale della Sardegna n. 5/2007 non trova applicazione della presente gara, essendo stata indetta ai sensi del Decreto Legislativo 12 aprile 2006, n. 163 ss.mm.ii..*

#### **Quesito n. 7**

---

**D.7:** Con riferimento al criterio relativo alla "Adozione del sistema di gestione ambientale" riportato a pag. 5 del Disciplinare di gara, punto D) Macchinari e prodotti chimici, si chiede se è sufficiente che l'impresa dimostri di aver sviluppato una politica corretta della qualità attraverso redazione del manuale della qualità con relative procedure o bisogna necessariamente produrre la certificazione ISO 14001?

In caso di obbligatorietà della certificazione, è sufficiente che la predetta attestazione venga prodotta solo dal Consorzio SGM e non anche dalla/e impresa consorziata/e designata/e esecutrice/i del servizio?

**R.7:** *Ai fini della valutazione dell'elemento inerente alla "Adozione del sistema di gestione ambientale" si terrà conto di tutti gli elementi forniti, in tal senso, dal concorrente, tra cui si è indicato, a titolo esemplificativo, il possesso della certificazione tipo EMAS o ISO 14001 da parte del Consorzio e delle imprese designate, che pertanto, prescindendo dai termini di preferenza, non è da ritenere obbligatorio, potendo diversamente valutarsi anche il semplice possesso del Manuale della qualità con relative procedure.*

## **Quesito n. 8**

---

**D.8:** Relativamente ai requisiti di capacità economico-finanziaria, si chiede quale fascia minima di iscrizione presso la CCIAA deve possedere l'impresa consorziata/e designata/e esecutrice/i del servizio?

**R.8:** *Data l'impossibilità di comprendere, in questa sede, la natura giuridica del Consorzio istante e fermo restando quanto disposto al punto 7 del Disciplinare di gara, si precisa che, in generale, i requisiti di capacità economico-finanziaria, di cui al punto 7.3 del Disciplinare, dovranno essere posseduti dalla impresa/e designata/e in misura almeno pari alla quota di servizi che dichiarerà/anno di eseguire, ovvero, in misura non inferiore al 10% di quanto richiesto cumulativamente al concorrente singolo.*

## **Quesito n. 9**

---

### **D.9: ATTO COSTITUTIVO**

Al punto 14.A) del Disciplinare si legge che i concorrenti debbono "dichiarare e specificare la propria natura soggettiva, con riferimento alle forme previste agli artt. 34, comma 1, e 37, comma 8, del d.lgs. n. 16312006, producendo, a tal fine, il proprio atto costitutivo";

In quanto i dati di cui sopra sono tutti riportati nel Certificato di Iscrizione alla Camera di Commercio, la sottoscritta chiede di chiarire se è sufficiente allegare copia conforme di quest'ultima, oppure se è necessario proprio allegare il proprio Atto Costitutivo.

**R.9:** *E' necessario allegare la copia conforme dell'Atto costitutivo della Società, in modo da definire e provare la natura giuridica del soggetto concorrente anche e soprattutto ai fini della valutazione dell'effettivo possesso dei requisiti minimi richiesti al concorrente singolo per partecipare alla gara.*

## **Quesito n. 10**

---

### **D.10: ELENCO NOMINATIVO**

Alla pag. 3 del Capitolato si legge che la "documentazione progettuale dovrà comprendere, l'elenco nominativo con il rispettivo domicilio degli esecutori e delle mansioni affidate agli stessi e sarà valido fino a quando non interverranno variazioni.

Tenuto conto che al momento i concorrenti non conoscono né i nomi dei dipendenti già in servizio né i nomi di eventuali ulteriori nuovi assunti, la sottoscritta chiede di chiarire se tale elenco nominativo può essere omesso, risultando impossibile fornirlo al momento della presentazione delle offerte tecniche.

**R.10:** *Il concorrente, in sede di offerta, dovrà includere l'elenco, con relative qualifiche professionali, del solo personale che intenderà eventualmente impiegare nell'appalto, in aggiunta a quello attualmente in servizio.*

## **Quesito n. 11**

---

### **D.11: PRESTAZIONI A CHIAMATA**

Nell'Allegato 1 al Capitolato sono previsti per alcuni locali esclusivamente degli interventi a chiamata.

La sottoscritta chiede di precisare se tali interventi a chiamata devono essere considerati nella formulazione dell'offerta oppure essi saranno retribuiti come prestazioni straordinarie quando e se la Stazione Appaltante le richiederà.

**R.11:** *Nella formulazione della propria offerta economica, il concorrente dovrà considerare anche i c.d. "interventi a chiamata", così come elencati nell'Allegato n. 1 al Capitolato Speciale d'Appalto, restando, di fatto, escluse le prestazioni straordinarie di cui all'art. 12 del medesimo Capitolato.*

## **Quesito n. 12**

---

### **D.12: ONERI PER LA SICUREZZA**

Al punto 3 del Disciplinare Codesta Stazione Appaltante ha indicato in € 12.793,04 gli Oneri per la Sicurezza.

La sottoscritta chiede a Codesta Stazione Appaltante di chiarire, se tale cifra è stata stimata solo ed unicamente in relazione alle attività interferenti oppure a copertura globale di ogni e qualsiasi onere di sicurezza.

**R.12:** *La cifra di € 12.793,04, inerente agli oneri di sicurezza, è stata stimata considerando tutte le voci di costo attinenti al rispetto basilare della normativa sulla sicurezza, comprensiva anche delle attività interferenti.*

## **Quesito n. 13**

---

**D.13:** Quali variazioni, in termini di modalità, estensioni e prestazioni contrattuali presenta l'appalto in oggetto rispetto a quello in scadenza?

**R.13:** *Le prestazioni contrattuali minime richieste sono sostanzialmente le medesime rispetto a quelle caratterizzanti il precedente appalto, fatta eccezione per qualche variazione, in termini di ubicazione e numero, che ha interessato alcuni dei locali, indicati nell'Allegato 1 al Capitolato ed oggetto del servizio di pulizia in affidamento.*

## **Quesito n. 14**

---

**D.14:** Pagina 8 da Disciplinare di Gara, offerta tecnica busta B – Chiediamo conferma circa la possibilità di allegare alla relazione tecnica, schede tecniche/sicurezza/ecc.. il tutto in maniera tale che le stesse non vadano ad incidere sul numero di 40 pagine obbligatorie, per la stesura del progetto tecnico.

**R.14:** *Come specificato nel Disciplinare di gara, la "Relazione descrittiva ... non potrà avere, nel suo complesso, una lunghezza superiore a n. 40 facciate, in formato A4, numerate progressivamente, redatte in ARIAL 11, su una facciata e completa di indice".*

*"Alla Relazione il concorrente dovrà allegare un piano di pulizia, che definisca la frequenza di pulizia necessaria per i diversi locali, che potrà essere corredato dalle schede tecniche e di sicurezza delle attrezzature, dei mezzi e dei prodotti, che il concorrente intende utilizzare nello svolgimento del servizio oggetto del presente appalto e che ritiene utili per la migliore valutazione della propria offerta in funzione dei criteri e degli elementi di valutazione ...".*

*Tanto premesso, si conferma che è la Relazione descrittiva a non dover superare le n. 40 facciate, potendo, il concorrente, corredare la stessa con ulteriori elaborati. Tutto con le modalità sopra descritte e con quelle ulteriori previste nella Documentazione di gara.*

## **Quesito n. 15**

---

**D.15:** Pagina 4 Disciplinare di Gara, formazione e prevenzione sulla sicurezza lettera C -

Si richiedono chiarimenti in merito al capitolo da predisporre per il progetto tecnico, riguardante la formazione e prevenzione sulla sicurezza.

Dovrà essere specifico solo sugli aspetti che riguardano e trattano la sicurezza sul lavoro o dovrà includere la formazione del personale approfondendo argomenti anche di ulteriore formazione dell'addetto, che non espressamente riguardano la sicurezza?

Inoltre Vi chiediamo se allo stesso potranno essere allegati specifiche tecniche indicanti termini e tempi di formazione del personale, in riferimento alla durata del contratto, che non vadano ad incidere e accumularsi con le pagine richieste da progetto tecnico.

**R.15:** *I termini ed i tempi di formazione del personale impiegato nel presente appalto potranno essere indicate sia nella Relazione descrittiva, sia in una o più schede tecniche, appositamente predisposte sul punto e che, comunque, saranno computate nelle n. 40 pagine complessive imposte per la Relazione descrittiva.*

*Nel Capitolo (della Relazione descrittiva) dedicato alla Formazione e prevenzione sulla sicurezza, dovranno essere descritte tutte le attività, misure, procedure applicative, ecc., inerenti alla formazione, informazione ed aggiornamento del personale dipendente intraprese e riguardanti tematiche quali quelle indicate nella suddetta lett. C) del Disciplinare di gara e che, come evidente, includono solo in minima parte le problematiche relative alla sicurezza sul lavoro, valutate, tra l'altro, nel successivo elemento, ed escludono del tutto, le attività formative eseguite quale obbligo di legge.*

*La descrizione di cui sopra dovrà, ovviamente, specificare anche e soprattutto le azioni formative che il concorrente si impegna ad intraprendere a beneficio degli addetti impiegati nel presente appalto.*

## **Quesito n. 16**

---

**D.16:** Pagina 6 Disciplinare di gara Istanza di partecipazione alla gara. Cosa si Intende per Codice Cassa di Previdenza ave ha sede l'impresa? Potete indicarci dove è possibile reperire tale dato oppure per le Società è sufficiente indicare il nr. di posizione INAIL?

**R.16:** *Il Codice di Cassa di previdenza serve per la puntuale identificazione del relativo Istituto previdenziale (Cassa Edile, Edilcassa, ecc..) che differisce, pertanto, dal Codice di posizione INAIL dell'Impresa.*

*Tale dato è reperibile nelle note di comunicazione tra l'Impresa e l'Istituto stesso, ma non è obbligatorio ai fini della presente gara, essendo, di fatto un presupposto valido solo per alcune tipologie di operatori economici.*

## **Quesito n. 17**

---

**D.17:** Pagina 8 Disciplinare di gara Ricevuta tassa sulle gare E' indicato che la causale del versamento deve riportare esclusivamente il codice fiscale del Comune di Alghero e il CIG.

La normativa che regola i contributi all'Autorità di Vigilanza però indicano che occorre riportare il codice fiscale del partecipante e il CIG. Potete fornirci chiarimenti in merito?

**R.17:** *Relativamente al pagamento del Contributo all'Autorità di vigilanza, vige il principio dell'integrazione automatica della lex specialis di gara e, pertanto, il concorrente, oltre al CIG ed al Codice Fiscale della Stazione appaltante, dovrà indicare anche il proprio Codice Fiscale.*

### **Quesito n. 18**

---

**D.18:** Con riferimento al criterio relativo alla “Adozione del sistema di gestione ambientale” riportato a pag. 5 del Disciplinare di gara, punto D) Macchinari e prodotti chimici, si chiede se è sufficiente che l’impresa dimostri di aver sviluppato una politica corretta della qualità attraverso redazione del manuale della qualità con relative procedure o bisogna necessariamente produrre la certificazione ISO 14001?

In caso di obbligatorietà della certificazione, è sufficiente che la predetta attestazione venga prodotta solo dal Consorzio SGM e non anche dalla/e impresa consorziata/e designata/e esecutrice/i del servizio?

**R.18:** *Ai fini della valutazione dell’elemento inerente alla “Adozione del sistema di gestione ambientale” si terrà conto di tutti gli elementi forniti, in tal senso, dal concorrente, tra cui si è indicato, a titolo esemplificativo, il possesso della certificazione tipo EMAS o ISO 14001 da parte del Consorzio e delle imprese designate, che pertanto, prescindendo dai termini di preferenza, non è da ritenere obbligatorio, potendo diversamente valutarsi anche il semplice possesso del Manuale della qualità con relative procedure.*

### **Quesito n. 19**

---

**D.19:** Relativamente ai requisiti di capacità economico-finanziaria, si chiede quale fascia minima di iscrizione presso la CCIAA deve possedere l’impresa consorziata/e designata/e esecutrice/i del servizio?

**R.19:** *Data l’impossibilità di comprendere, in questa sede, la natura giuridica del Consorzio istante e fermo restando quanto disposto al punto 7 del Disciplinare di gara, si precisa che, in generale, i requisiti di capacità economico-finanziaria, di cui al punto 7.3 del Disciplinare, dovranno essere posseduti dalla impresa/e designata/e in misura almeno pari alla quota di servizi che dichiarerà/anno di eseguire, ovvero, in misura non inferiore al 10% di quanto richiesto cumulativamente al concorrente singolo.*

### **Quesito n. 20**

---

**D.20:** In caso di consorzio stabile, ex art. 34, comma 1, lett. c), d.lgs. n. 163/2006, che partecipa alla gara in nome e per conto di alcune consorziate, si chiede se l’Istanza di partecipazione di cui al punto A) del Disciplinare di gara deve essere prodotta anche dalle consorziate per le quali il Consorzio partecipa? Ed in caso positivo, le consorziate dovranno allegare il proprio atto costitutivo?

**R.20:** *L’Istanza di partecipazione di cui alla lett. A) del Disciplinare di gara dovrà essere presentata dal Consorzio stabile, che dovrà altresì corredare la stessa con la copia conforme del proprio Atto costitutivo, al fine di chiarire e dimostrare la propria natura giuridica anche e soprattutto per consentire una corretta valutazione circa l’effettivo possesso dei requisiti minimi richiesti al concorrente singolo per la partecipazione alla presente gara.*

### **Quesito n. 21**

---

**D.21:** Al punto 14 del Disciplinare di gara (busta b “offerta tecnica”) viene richiesto di allegare un “**piano di pulizia**, che definisca la frequenza di pulizia necessaria per i diversi locali”; a tal proposito si chiede cosa si intende per piano di pulizia dato che, nel Capitolato Speciale d’Appalto (all’art. 5 – “descrizione delle prestazioni minime obbligatorie”) vengono già da voi indicate le frequenze di pulizia necessaria per i diversi locali.

**R.21:** *Il piano di pulizia deve precisare, schematicamente e sinteticamente, quanto riportato, sul punto, nella Relazione descrittiva e deve indicare la frequenza di pulizia che il concorrente ritiene di offrire per i diversi locali. La frequenza e la tipologia dei servizi di pulizia potranno essere evidentemente migliorativi rispetto alle prestazioni minime obbligatorie, stabilite all’art. 5 del Capitolato Speciale d’Appalto.*

### **Quesito n. 22**

---

**D.22:** Si chiede altresì conferma che il suddetto piano di pulizia non debba essere incluso nelle 40 pagine della Relazione descrittiva

**R.22:** *Il Piano di pulizia non è incluso nelle n. 40 pagine complessive prescritte per la Relazione descrittiva.*

### **Quesito n. 23**

---

**D.23:** Al punto 14 del Disciplinare di Gara viene richiesto di includere l'elenco, con relative qualifiche professionali, del personale che in aggiunta a quello già in servizio, si intende destinare allo svolgimento dell'appalto; a tal proposito si chiede se il suddtto elenco debba far parte della relazione tecnica( come si potrebbe anche evincere da quanto richiesto nel punto A''Sistema Organizzativo'' della relazione stessa) o se debba essere incluso nei documenti allegati alla relazione stessa e quindi al di fuori delle 40 pagine richieste.

**R.23:** *Il concorrente, in sede di offerta, dovrà includere l'elenco, con relative qualifiche professionali, del solo personale che intenderà eventualmente impiegare nell'appalto, in aggiunta a quello attualmente in servizio.*

*Tale elenco deve essere riportato all'interno della Relazione descrittiva ovvero ad essa allegato. In entrambi i casi, le pagine che compongono detto elenco verranno computate nelle n. 40 pagine complessive, previste per la Relazione descrittiva.*

### **Quesito n. 24**

---

**D.24:** All'art. 7 del Capitolato Speciale d'Appalto (orario di lavoro) viene richiesto di eseguire il servizio oggetto di gara *fuori dai giorni e dagli orari indicati*; si chiede se è da intendersi di svolgere il servizio *fuori dagli orari indicati*, considerando la richiesta di eseguire il servizio *fuori dai giorni indicati* come un errore di battitura.

**R.24:** *Si. Il Capitolato d'appalto specifica gli orari di apertura degli uffici pubblici, distinti nei diversi giorni della settimana. Pertanto, il servizio potrà essere svolto "fuori dagli orari indicati", così come puntualmente stabiliti in funzione dei diversi giorni della settimana.*